



# ACADEMY FOR URBAN LEADERSHIP | CHARTER SCHOOL

## *A Public School*

LISETTE VILANOVA  
*President, Board of Trustees*

DR. MARIO BARBIERE  
*Interim Lead School Administrator*

DR. ELIZABETH DURAN SWINFORD  
*Principal*

MAIN CAMPUS (9-12) - 612 AMBOY AVE., PERTH AMBOY, NJ 08861  
BARCLAY CAMPUS (7-8) - 295 BARCLAY ST., PERTH AMBOY, NJ 08861  
TEL. 848.203.3742  
FAX 848.203.3948  
WWW.AULCS.ORG

August 20, 2021

Dear Parents, Guardians, and Staff,

As the school year begins this fall, students in New Jersey will be fully returning to in-person instruction. To ensure that you child and all New Jersey students are protected against COVID-19 once schools open, here are a few steps you and your family can take in the weeks ahead.

**Please consider getting your child vaccinated:** Everyone 12 years-old and up is eligible to COVID-19 vaccinations. The FDA authorized COVID-19 vaccines are safe and highly effective at preventing severe illness, hospitalization, and death due to COVID-19 and remain the leading way to protect your child, your family, and your community. The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) recommends that all eligible students be vaccinated as soon as possible. Vaccinations for 12 through 17-year-olds require two doses, so for the best possible protection against COVID-19 and the highly transmissible Delta variant, students should be scheduled for their first dose as early as possible.

**Get yourself and other household members vaccinated:** Students are best protected when those around them are also protected – especially if they are under the age of 12 and cannot be vaccinated themselves. To protect yourself and your child ahead of the first day of school, please consider getting vaccinated as soon as possible and encourage others in your household and community to get vaccinated as well.

Vaccines are free for all, immigration status will not be asked, and health insurance is not required.

**Have those who are not vaccinated get tested for COVID-19:** If your child cannot be vaccinated or is not vaccinated, we encourage you to have them tested for COVID-19 before the start of school. This will reduce the risk of COVID-19 entering schools and disrupting students' learning and, if done early enough, may allow for any period of isolation to be completed prior to the first day of school (September 7th).

**Be sure to mask up:** When students, teachers, staff, and families correctly and consistently wear masks they protect themselves and others. This is especially important as of late, given the more transmissible Delta variant. All students, staff, and visitors will be required to wear masks, regardless of vaccination status, for the beginning of the 2021-2022 school year.

Thank you for your help in supporting a safe return, to full-day, in-person instruction in the fall!

---

**"WE HAVE BEEN, WE ARE, AND WILL BE A JAGUAR NATION"**

**An Equal Opportunity Employer:** The Academy for Urban Leadership is an Employer that offers Equal Employment Opportunity regardless of race, creed, color, national origin, nationality, age, sex, affectional or sexual orientation, marital/civil union status, religion or disability.

To find a COVID-19 vaccination clinic near you:

- Visit the NJ COVID-19 Vaccine Appointment Finder
- Call the NJ Vaccine Call Center at 855-568-0545
- Visit Vaccine sections of NJ COVID-19 Information Hub

To find free COVID-19 testing site near you:

- Visit COVID-19 Test Site Finder on NJ COVID-19 Information Hub
- Visit Castlight COVID-19 Test Site Finder

For additional information please visit the NJ COVID-19 Information Hub ([covid19.nj.gov](https://covid19.nj.gov)) or call 211- or 1-800-962-1253 with COVID-19 questions (available 24 hours / 7 days a week)

The Academy for Urban Leadership will continue to work with state and local agencies for guidance and to support our goal of providing a safe environment for our students and staff. We cannot achieve this goal without your assistance, understanding, and partnership.

For the Love of Teaching and Learning,

*EDuranSwinford*

Dr. Elizabeth “Doc Liz” Duran Swinford,  
Principal

---

**“WE HAVE BEEN, WE ARE, AND WILL BE A JAGUAR NATION”**

**An Equal Opportunity Employer:** The Academy for Urban Leadership is an Employer that offers Equal Employment Opportunity regardless of race, creed, color, national origin, nationality, age, sex, affectional or sexual orientation, marital/civil union status, religion or disability.